

Tehkää teidän kaikki ostoksenne varhain

Meillä on kaupassamme Pyrolla Ivory settejä, kynsien puhdistussettejä, kirjoitustarpeita, taskulamppuja, kuva-albumia, hiusharjoja ja paljon muuta tavaraa jokapäiväistä käyttöä varten.

Heikel's Drug Store

117 W. Heron St.,
ABERDEEN, WASH.

Hiski Savosen Ruokatavara-kauppa

Kaikenlaista ruokatavaraa päivän halvimpiin hintoihin

500 E. Wishkah St.

ABERDEEN, WASH.

Työläiset--

Kannattakaa omia liikkeitänne, josta voitto tulee teille. Sellaisia on

G. HARBOR W. CO-OP. MERCANTILE ASS'N
(osuuskauppa)

417 E. Wishkah St.
Aberdeen, Wash.

Puhelin 322.

604 I St., Hoquiam, W'n.
Puhelin 629.

Dr. Evert Malin

Chiropractor (Selkäkirurgi) ja Hieroja. Kroonilliset taudit erikoisalana. 808 Summit St. Puhelin: 1441-W., E. Aberdeen, Wash.

THE MODEL BAKERY AND CONFECTIONERY

koettaa tyydyttää teitä parhaimmalla tavalla mitä rahalla voi saada. Phone 3513
109 West Heron St.
Aberdeen Wash.



NYMAN VELJEKSET

302 So.-F St., ABERDEEN, WN.

Suosittelumme ensiluokkaista varastoa miesten vaatetus- ja kenkä-alalla. Kaikkia logareille ja myllytyöläisille!

—Tunnettuja—

CO-OPERATIVE Kenkiä

Gordon ja Stetson Hattuja

—HINNAT ALHAISET—

HUOLELL. PALVELUS!

Huotari & Co.

Miesten vaatetus

Kaupat

Heron & 7 St. nurkassa.

Aberdeen, Wash.

Cor. First and Commercial Sts., Raymond, Washington

Tekemällä ostoksenne meiltä säästättä rahaa

PILETTEJÄ SUOMEEN JA PÄINVASTOIN

Huotari & Co.

Omantunnon vaatimuksesta kiellettyneille annetaan vapautusta

(True translation filed with the Postmaster at Astoria, Ore., Dec. 26, 1918, as required by section 19 of the Act of Oct. 6th, 1917) New York, 24 p. jouluk. — Täältä on lähtenyt Washingtoniin, D. C., hallitukselle jättä-

Arvoisat kansalaiset

Olen avannut oman

Suutariliikkeen

ja otan vastaan siihen kuuluvaa työtä. Työ tehdään ensiluokan tarpeista ja ehdottomasti hyvin

K. FILANDER

411 E. Wishkah St.
ABERDEEN, WASH.

Grays Harborin suomalaiset!

Apulaisen puutteen takia olin pakotettu myymään apteekini Aberdeenissä, jonka vuoksi tulin tästä lähtien olemaan

ainoastaan

Hoquiamissa

Panemalla kaiken aikana yhteen apteekin voim yhä parantaa palvelustani.

AUKI:—

8—8, lauantaisin 8—11, sunnuntaisin 8—12 ja 6—8.

Kunnioittaen:

OSSI HEIKEL

TOHTORI

Osten Holsti Suomal. Lääkäri

FINCH BUILDING

Huonumerot: 539, 541, 543, 545

Puhelin 599.

Tunnit: 10—11, 2—4, 7—8.

ABERDEEN, WASHINGTON

mään noin 300 omantunnon vaatimuksesta sotapalveluksesta kiellettyneen puolesta vapautus-anomuksen, jonka ovat laatineet ja allekirjottaneet kiellettyimistä vankenteen tuomittujen omaiset. Allekirjotuksia anomukseen on saatu noin 15,000.

SUOMESTA

EDWARD GYLLING TUKHOLMASSA.

Norjan Social Demokraten julkaisee marraskuun 4 päivän numerossaan Tukholman sähkösanomien, jossa kerrotaan Suomen Työväenhallituksen jäsenen Edward Gyllingin olevan tätä nykyä Tukholmassa.

Lehti mainitsee Suomen lahtirahallituksen olleen puuissa, saadakseen Ruotsin hallituksen luovuttamaan Gyllingin Suomeen osallisuudesta Suomen vallankumoukseen. Kun kuitenkin Ruotsin työväenluokan taholta on jyrkästi ilmoitettu tällaista menettelyä tultavan vastustamaan, niin Ruotsin hallitus ei ole taipuvainen luovuttamiseen. Tämä on vaikuttanut Suomen hallitukseen siinä määrässä, että se ei ainakaan vielä ole tehnyt virallista luovuttamisvaatimusta.

ENGLANTI JA SUOMI.

Norjan Social Demokraten sisältää seuraavan uutisen:

Tukholma, marraskuun 4 päivänä. "Svenska Dagbladet" ilmoittaa Helsingistä: Professori Simpson, Englannin ulkomaavirastosta, on lausunut että liittolaiset eivät toivo sitä, että Suomesta tulisi Venäjän vasallimaa. Liittolaiset eivät tule vastustamaan sitä että Suomi saa Petschenkan tulevassa rauhassa. Eräissä haastattelussa on Roberts lausunut pyrittävän siihen, että Englannin ja Suomen välille saadaan ystävälliset suhteet.

RUOTSIN SOSIALIDEMOKRATIA JA SUOMEN PUOLANSET KARKULAISET

Norjan Social Demokraten kirjoitti toimituskirjotuksien nimellä "Häpeä Ruotsin sosialidemokratialle", käsitellen tässä kirjoituksessa Suomen pakolaisten kohtaloa Ruotsissa ja paheksuen sitä, että pakolaisia olisi lähetetty takaisin Suomeen. Tähän vastaa Ruotsin Social Demokraten seuraavasti:

"Norjan Social Demokratin sytykset ovat aivan aiheettomia. Ne tapaukset, jotka ovat suoraan joutuneet hallituksen käsiteltäviksi, ovat aina järjestetyt siten, että punaiset pakolaiset ovat saaneet jäädä Ruotsiin. Morjävällä on suuri määrä punaisia vankeja pidätysleirillä. Kukaan ei ole karkotettu maasta. Kaikki mitä heidän suhteensa on tehty on se, että heiltä on kysytty haluavatko he vapaaehtoisesti palata takaisin Suomeen. Päätti näitä Morjävällä olevia pakolaisia, on vain kaksi muuta paennut Ruotsiin. Toinen heistä oli vallankumouksen, osallisuuden taan tuomittu kuritushuoneeseen. Toinen oli samasta syystä tuomittu ehdolliseen rangaistukseen ja ehdollisesti vapautettu.

Ei kumpakaan näistä ole karkotettu. Heidän suhteensa on ryhdytty samanlaisiin toimenpiteisiin kuin Ahvenanmaan pakolaisiin nähden. Sen johdosta kun heillä ei ole passia, ovat he saaneet luvan olla maassa hankkimalla itselleen oleskelupakirjan, jonka heidän täytyy näyttää viranomaisille säännöllisesti. Ehdollisen heille annettu ehdokas se, että he etsivät itselleen työpaikan, eivätkä saa sekaantua Ruotsin politiikkaan.

Tähän liittyy Norjan Social Demokratin lisäselityksen, viitaten ministeri Schotten lausuntoon karkottamiskysymyksessä. Ministeri oli kiertäällä tavalla antanut ymmärtää, että se ei ole mitenkään vastuussa vallankumouksellisten suomalaisten käsitelystä. Näinollen passittomia suomalaisia karkulaisia voivat joutua viranomaiset oman mielen perusteella kääntää takaisin. Tämän johdosta ministerin lausunto on epäsuora todistus niihin syytöksiin, joita on tehty Suomen punaisten asiassa Ruotsin hallitusta vastaan, huomauttaa lehti lopuksi.

Älä koskaan avaa sellaisen liikkeen ovea, joka ei ilmoita liikkeitään sinun lehdestäsi.

SOSIALISTIOSAS-TOJEN OSOTTEITA

AMERICAN S. S. SAIRAUS JA HAUTAUSAPURENKAAN KIRJURIN OSOTE ON: Wm. Heino, P. O. Box 31, Wilkeson, Wash.

S. S. JÄRJESTÖN KESKUSVIRASTON OSOTE ON FINNISH SOCIALIST FEDERATION, 803 W. Madison St., Room 401, Chicago, Ill. Kaikki kirjeet ja maksuosotukset ovat tehtävät sillä nimellä.

LANSIPIIRIN SIHTTEERIN KIRJEVAIHTO-OSOTE ON: Antti Mäki, 264 Taylor Ave., Astoria, Ore.

WASHINGTONIN V. K. KIRJURIN OSOTE ON: J. W. Allin, 3818 No. Cheyenne, Tacoma, Wash.

ASTORIAN S. S. KLUBIN KOKOUKSET OVAT JOKA KESKIVIIKOILLA KLO 8. Kirjevaihto-osoite: 264 Taylor Ave., Astoria, Oregon.

ABERDEENIN S. S. O. OSOTE: 713 E. First St., Aberdeen, Washington.

BROOKLYNIN S. S. O., 764-66 40TH St. Kokoukset kuukausittain: työkokoukset toisena ja neljäntenä tiistaina, ohjelmakokous ensimmäisenä torstaina. Lukusali aina avoinna. Organisoija: Frank Siirikain, 816 43rd St., Brooklyn, N.Y.

BLACK DIAMONDIN S. S. OSASTON OSOTE ON LBox 315, Black Diamond Wash.

BUTTEN S. S. O:N OSOTE: 488 E. Broadway, Butte, Mont.—Työläiskuparikokoukset Suomalaisia paikkakunnalla noin 5,000. Käivystyöläiset eivät ole taloudellisesti järjestyneitä.

CALIFORNIAN S. S. VALTIOKOMITEAN kokoukset pidetään jokaisen kuukauden ensimmäisenä keskiviikkona, klo 8 illalla. Kaikki valtiokomitealle ajotut kirjeet lähetettävä osotteella: 1819 Tenth St., W. Berkeley, Cal.

BINGHAMIN S. S. O. VIRALLISET kokoukset pidetään joka toinen sunnuntai. Osaston kirjevaihto-osoite on: L'Box 273, Bingham, Utah.

CARBONADON S. S. O:N VIRALLISET kokoukset pidetään joka toinen sunnuntai klo 6 illalla, ja ohjelmakokous joka toinen sunnuntai. Kirjevaihto-osoite: Box 87, Carbonado, Wn.

CARNEYVILLEN S. S. O:N OSOTE: Box 294, Carneyville, Wyoming.

CHICAGON POHJ-PUOLEN S. S. O. työkokoukset ovat jokaisen kuukauden ensimmäisenä ja kolmas torstai, ja ohjelmakokoukset toinen ja neljäs sunnuntai, kello 8 illalla, osaston luonutessa, Imperial Hall, 2409 No. Halsted St. Kirjevaihto-osoite: Chicagon P. P. S. S. O., Imperial Hall, 2409 No. Halsted St., Chicago, Ill.

CANADAN SUOMAL. SOS. JÄRJESTÖN sihteerin osote: J. W. Ahlqvist, 27 Alcona Ave., Toronto, Ont., Can.

CUMBERLANDIN S. S. O. KOKOONTU JOKA SUNNUNTAI-ILTA KLO 7. Kirjevaihto-osoite: L'Box U, Cumberland, Wyoming.

KELLOGG, IDAHO, S. S. OSASTO pitää kokouksensa 1:n ja 3:mas sunnuntai kuussa ja ohjelmakokouksensa 2:n ja 4:s sunnuntai kello 7 illalla Puuseppäin Union haallilla. Kirjeenvaihto-osoite: Box 432, Kellogg, Idaho.

ILWACON S. S. O. KOKOUKSET pidetään joka kuukauden 1:n ja 3:mas sunnuntai klo 2 i.p. Kirjeenvaihto-osoite: S. S. Osasto, Box 57, Ilwaco, Wash.

ISSAQUAHIN S. S. Osaston kokoukset pidetään 1:n ja 3:s sunnuntai kuussa Union Haallilla, klo 2 i.p. Kirjeenvaihtajan osote on: S. S. Osasto, Box 892, Issaquah, Wash.

LEHIGHIN S. S. OSASTON OSOTE ON L'Box 37, Lehigh, Mont. Viralliset kokoukset kahdesti kuussa. Suomalaisia noin 50 hillikavotteellisuus ammattilinen järjestäytymään, United Mine Workers määrävänä.

LEADVILLEN SUOMALAINEN TYÖVÄEN YHDISTYS. Kokoukset pidetään joka toinen sunnuntai. Osote: Box 5, Leadville, Colo.

LOS ANGELESIN S. S. OSASTON kokoukset pidetään joka toinen ja neljäs sunnuntai kuussa kello 7:30 illalla. Labor Temple'sä. Osote: Box 1173, Los Angeles, Cal.

MARSHFIELDIN, ORE. S. S. OSASTO pitää kokouksensa joka ensimmäinen ja kolmas sunnuntai kuussa "Club"-talolla, klo 7:30 illalla, 882 So. Broadway, Marshfield, Ore.

MIAMIN, ARIZ. S. S. OSASTON kokoukset pidetään joka toinen sunnuntai. Asutus 6,000; suomalaisia 150. Teollisuus: kalvanotot ja pääelinkeino. Ammatillinen järjestäytyminen: Lännen Kalvosiesilittö, mutta ei määrävänä. Box 561, Miami, Ariz.

MULLANIN S. S. OSASTON OSOTE ON Box 397, Mullan, Idaho. Osaston kokoukset joka maanantai-iltä klo 8. Suomalaisia noin 200. Teollisuus: kalvanot.

DEEP RIVERIN S. S. KLUBI PITÄÄ kokoukset jokaisen kuun ensimmäisenä sunnuntai klo 10 a.p. Kirjevaihto-osoite: Emma Mikkola, Deep River, Wash.

EUREKAN, CAL. S. S. O. KOKOUKSET ovat joka toinen sunnuntai-iltä, klo 8. Kirjevaihto-osoite: 1418 A St., Eureka, California.

EVERETTIN S. S. OSASTON KOKOUKSET pidetään joka kuukauden ensimmäisenä ja kolmantena sunnuntai Forum Hallissa. Osaston kirjevaihto-osoite: S. S. Osasto, 2328 Broadway, Everett, Wash.

ENAVILLEN S. S. O. KOKOUKSET ovat ensimmäinen ja kolmas sunnuntai kuussa, klo 1 i.p. Kirjevaihto-osoite: Box 31, Enaville, Idaho.

EUREKAN, UTAH, S. S. O. KIRJEVAIHTO-OSOTE: L'Box 348, Eureka, Utah.

REGINALD WRIGHT
KAUFFMAN

HARHAPOLUILLA

SUOMENTANUT

YRJO SIROLA

Kirjan hinta on \$1.50. Tilataan osotteella:
TOVERI, Box 99, Astoria, Oregon.

FORT BRAGGIN S. S. O. VARSINAISIA kokoukset pidetään ensimmäisenä ja kolmas sunnuntai kuussa kello 7 illalla. Kirjevaihto-osoite: Box 439, Fort Bragg, Cal.

FRONTIERIN S. S. O:N OSOTE: Box 83, Frontier, Wyoming.

GEYSERIN S. S. O. PITÄÄ KOKOUKSENSA joka toinen sunnuntai jalkien puotapäivän. Kirjevaihto-osoite: Box 1, Geysers, Montana.

HANNAN S. S. O. OSOTE: L'BOX 33, Hanna, Wyoming.

HOQUIAMIN S. S. O. OSOTE: 315 Tenth St., Hoquiam, Washington.

NEW CASTLEN, WASH. S. S. O. pitää kokouksia jokaisen kuun 1:n ja 4:s sunnuntai klo 2 i.p., Veljeysseuran haallilla, Coal Creekissä. Kirjeenvaihto-osoite: Box 130, New Castle, Wash.

NORTHPORTIN S. S. OSASTON työkokous on jokaisen kuun ensimmäisenä sunnuntai klo 1 i.p. Ohjelmakokous jokaisen kuun kolmas sunnuntai klo 7 illalla. Osaston talo sijaitsee seitsemän mailia asemalta. Paikkakunnan suomalainen asukasluo noin 100. Kirjeenvaihto-osoite: S. S. Osasto, Northport, Wash.

PARK CITYN S. S. OSASTO, BOX 700, Park City, Utah. Työkokoukset pidetään joka kahden viikon puudstä.

PÜSTED CREEKIN S. S. OSASTON kokous joka keskiviikko klo 8 illa. Osote: Box 185, Fort Bragg, Cal.

PHOENIXIN T. Y. "JÄRJEN" KOKOUKSET pidetään jokaisen kuukauden 1:n ja 3:mas sunnuntai, yhdistyksen huonostolla. Kirjeenvaihto-osoite: Box 283, Phoenix, B.C., Can.

PORTLANDIN S. S. OSASTON KOKOUS joka torstai-iltä. Kirjeenvaihto-osoite: 719 Montana Ave., Portland, Ore. Tel.: Woodlawn 1353.

RAYMONDIN S. S. OSASTON KIRJEVAIHTO-OSOTE: Box 1045, Raymond, Wash.

RED LODGEN S. S. OSASTON KOKOUKSET pidetään joka toinen keskiviikko Workers' Hallilla kello 7:30 illalla. Kirjeenvaihto-osoite: Lbx 4 Red Lodge, Mont.

NEW YORKIN YHT. SUOM. SOS. Osaston kirjevaihto-osoite on 2056 Fifth Ave., (Cor. 127th St.) New York, N. Y.

RELIANCE, WYO. S. S. OSASTON OSOTE: L'Box 87, Reliance, Wyo.

REEDLEYN S. S. OSASTON KOKOUKSET pidetään joka ensimmäinen sunnuntai kuussa "Kansan Liiton" haallilla, klo 2 i.p. Osote: Box 463, Reedley, Cal.

ROCKLININ S. S. OSASTON OSOTE: L'Box 87, Rocklin, Cal.—Kokoukset joka sunnuntai.

ROCK SPRINGSIN S. S. OSASTON osote: L'Box 137, Rock Springs, Wyo. Kokoukset kaksi kertaa kuussa työkokous ja kaksi kertaa ohjelmakokous. Suomalaisia 115. Teollisuus: kivihiilikalvantoja. Ammatillinen järjestäytymisen: United Mine Workers of America.

ROSLYNIN S. S. OSASTO PITÄÄ JOKA toinen sunnuntai työ- ja joka toinen ohjelmakokouksensa Kansan Talolla klo 7 ill. L'Box 99, Roslyn, Wash.

SVENSENIN S. S. OSASTON KOKOUKSET pidetään jokaisen kuukauden ensimmäisenä sunnuntai kello 2 i.p. Kirjeenvaihto-osoite: Svensen S. S. Osasto, Box 33, Svensen, Ore.

SAN FRANCISCON S. S. OSASTON kokoukset pidetään joka toinen torstai klo 8 illa, ja ohjelmakokoukset joka sunnuntai klo 8 illalla, omassa talossa. Postiosote: S. S. Osasto 20 Flint St., San Francisco, Cal.

SAULT STE MARIE, MICH. S. S. Osaston osote on: Box 398, Sault Ste Marie, Mich.

SAND COLEEN S. S. OSASTON KOKOUKSET pidetään joka toinen keskiviikko klo 7 illalla. Kirje-osoite: L'Box 54, Sand Coulee, Mont.

SEATTLEN S. S. OSASTO N:o 5 pitää kokouksiaan joka torstai klo 8:30 illa 9th Ave. ja Yeslerway. Kirjeenvaihto-osoite on: 104—9th Ave. Seattle, Wash.

STOCKETTIN S. S. OSASTON (UUDEN) kokoukset pidetään joka toinen ja neljäs sunnuntai kuussa, suomen kirjaston haallilla klo 7 ill. Osote: S. S. Osasto (Uuus), L'Box 17, Stockett, Montana.

SUPERIORIN, WYO. S. S. OSASTON kirjeenvaihto-osoite: L'Box 445 South Superior, Wyo.

TELLURIDEN S. S. OSASTO PITÄÄ kokouksiaan joka 1:n ja 3:mas keskiviikko klo 8. Kirje-osoite: Box 653, Telluride, Colo.

TACOMAN S. S. OSASTON KOKOUKSET joka toinen ja viimeinen sunnuntai kuussa, toinen sunnuntai ollen ohjelmakokous klo 2:30 i.p. Blacksmith haallissa, So. 54th & Union, So. Tacomaassa. Kirje-osoite: Box 65, So. Tacoma, Wash.

TONOPAHIN S. S. OSASTON VARSINAISIA kokoukset pidetään osaston sunnuntai kuussa, toinen sunnuntai ollen ohjelmakokous joka toinen sunnuntai klo 7:30. Osaston kirjuri osote: Box 84, Tonopah, Nevada.

WEST BERKELEYN S. S. OSASTON työkokoukset pidetään joka toinen torstai-iltä klo 8. Toveri-Tuvali Osaston osote: 1819 Tenth St., Berkeley, Cal. Pub. B-4192-W.

WILKESONIN S. S. OSASTON VIRALLISET kokoukset pidetään joka sunnuntai klo 2 i.p. Kirje-osoite: Box 278, Wilkeson, Wash.

WOODLANDIN S. S. OSASTON KOKOUKSET pidetään jokaisen kuun 1:n ja 3:mas sunnuntai klo 1 i.p. Kirje-osoite: Route No. 1, Box 33, Woodland, Wash.

WYOMINGIN VALTION S. S. OSASTON keskuskomitean osote: Lenhart Luoto, Box 2, Hanna, Wyo.

ERI YHDISTYKSIEN OSOTTEITA

AMERICAN S. S. SAIRAUS- JA HAUTAUSAPURENKAAN KIRJURIN OSOTE: Wm. Heino, P.O. Box 31, Wilkeson, Wash. Lupakirjan saavat kaikki suomen sos. järjestöön kuuluvat sairastusapuosotot ja seurat Amerikassa.

Y. C. S. VELJEYSSEURA MAJA NO. 1, pitää kokoukset joka 11:n ja 14:s keskiviikko kuussa klo 8 illalla "Druids Temple" Harmony Hallissa, 44 Pace St. Pöytäkirjuri Onni Yrjönen, 870 14th St. Phone: Park 4063. Rahastonkirjuri Leander Haaga, 124 Thornton Ave., puhelin: Valencia 1943.

Y. S. K. W. & S. MACKTY MAJA No. 7, L'Box 234, Black Diamond, Wash., pitää kokouksensa joka 1 ja 3 sunnuntai kuussa. Kirjeenvaihto-osoite on F. K. B. & S., Mackey Lodge No. 7.

WINLOCKIN MAJA NO. 19, Y. S. K. & S., pitää kokouksensa jokaisen kuukauden ensimmäisenä sunnuntai klo 9 a.p. Pöytäkirjuri Arthur Samuelson; rahastonkirjuri John Hill. Osote: Box 48, Winlock, Wash.

Y. S. K. V. & S. MAJA No. 2, Yli-maailman kokoukset ovat joka maanantai-iltä Odd Fellows haallilla klo 7:30. Kirjuri on osotteet: pöytäkirjuri John Toikka, Box 971, Astoria, Ore.; rahastonkirjuri Chas. Wirkkala, Scandinavian-American Bank, Astoria, Oregon.

Rautapillerit vahvistavat

Hermosia, kasvattavat alla verla, puistavat Kalpeuden, Paansäryn ja Elottomuuden, sekä kaikki muut taudit jotka johtuvat luonosta hermostosta, diallisesta työstä, ym., joista virota johtuu taas väsytyä tunne ja voiman puute ruumiissa.

Lignellin rautapillerit ovat helppoja nauttia ja lisäävät ruumiin painoa ja voimaa verrattain lyhyessä ajassa. Tästä näetille miltei eräsikin potilas sanoo:

Mr. P. A. Lignell, Superior, Wis.

Rautapillerit olen nyt nauttinut ja olen teille vakuuttanut, että lääkkeenne on ehdottomasti paras, sillä olen nyt täydellisesti terve ja hyvässä vaimoni, ja olen esittänyt sitä milloinkin tovereille.

Kunnioituksella, Herman Hill.

Tilalkaa Lignellin kuukauden lääke-määräys: lähetetään Postivapaasti, käyttöohjeet mukana, \$1.25 linnasta.

—Lignellin Apteekki on suuren—
—Suomen Apteekki Yhdysvalloissa—
P. A. LIGNELL CO., Superior, Wis.